

AlMossassa 2008

Batalyaws

Año 875 d.C.

BADAJOZ

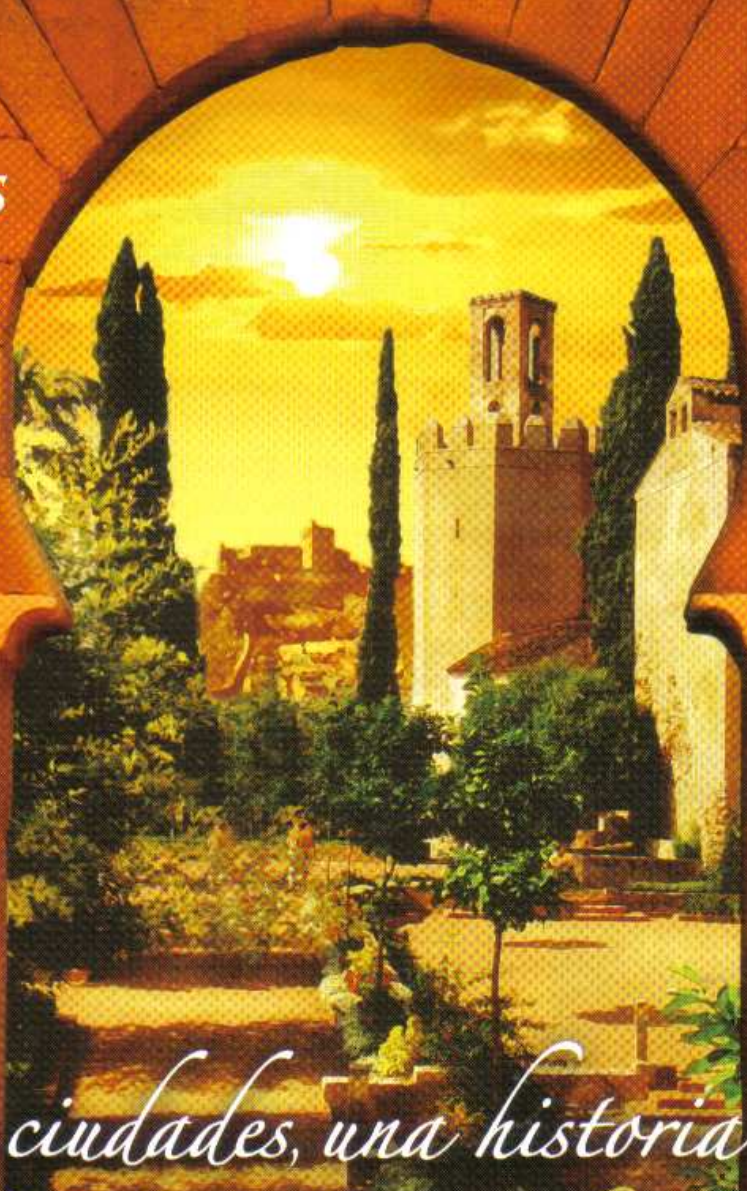
del 26 al 28
de septiembre

Marwan

Ano 877 d.C.

MARVÃO

de 3 a 5 de
outubro



Dos ciudades, una historia común
Duas localidades, uma história comum

ORGANIZAN ORGANIZAM

PATROCINAN PATROCINAM

COLABORA





A “Al Mossassa Batalyaws – Marwan”, festival islâmico que conta, em 2008, com a sua terceira realização, é sem dúvida um dos grandes eventos do Norte Alentejano que começa a ganhar projecção. Marvão dá mais uma vez as mãos a Badajoz na celebração da sua fundação, protagonizada por Ibn-Marúan, e alia-se a um dos pontos altos da agenda cultural da Extremadura e Norte Alentejano. Tendo por palco uma belíssima Vila Medieval, aninhada no topo de uma serra com quase 900 metros de altitude, apetece parafrasear as sábias palavras de José Saramago no seu livro *Viagem a Portugal* “De Marvão vê-se a terra toda (...)”. Nestes três dias de animação voltar-se-á a recriar o verdadeiro quotidiano mouro com um mercado árabe medieval, típico de há 12 séculos atrás, como forma de conhecer e viajar pela cultura e etnografia do tempo do nosso fundador. Visite Marvão e venha recuar doze séculos na história de duas localidades irmãs e deliciar-se com o que preparámos especialmente para si.

Victor Manuel Martins Frutuoso
Presidente da Câmara Municipal de Marvão

Programa

Sexta-Feira. Dia 3 de Outubro

17.00 h – Apresentação oficial do evento pela comitiva protocolar composta por autarcas de Marvão, de Badajoz e pelos representantes da Associação “Amigos de Badajoz”
Salão Nobre dos Paços do Concelho

18.00 h – Conferência “De Ammaia a Ibn-Maruan: povoamento na Lusitânia entre o fim do Império Romano e a conquista muçulmana (Séc. V-VIII)”
Dr. André Carneiro – Universidade de Évora
Salão Nobre dos Paços do Concelho

19.00 h – Inauguração oficial do “Mercado das 3 Culturas”
Desfile geral de todos os protagonistas da animação com músicos, um deslumbrante colectivo de bailarinas de dança oriental, aves de rapina, encantadores de serpentes, malabaristas, cómicos, andarilhos e figuras características da época

21.30 h – “Demónios na escuridão”
Espectáculo de manipulação de fogo com acompanhamento musical e dança
(25 min.) *Junto à entrada do castelo*

Sábado. Dia 4 de Outubro

10.30 h – Abertura do “Mercado das 3 Culturas”
contará com animação permanente a cargo de diversos grupos)
Parte alta de Marvão

12.00 h – Demonstração de falcoaria e aves de rapina
Largo de Santa Maria

15.30 h – Desfile geral de todos os protagonistas da animação com músicos, um deslumbrante colectivo de bailarinas de dança oriental, aves de rapina, encantadores de serpentes, malabaristas, cómicos, andarilhos, manipuladores de fogo e figuras características da época
Percorrerá todo o mercado

17.00 h – Conferência pela Dr.^a Denise de Carvalho
(Especialista em Dança Oriental)
Salão Nobre dos Paços do Concelho



18.00 h – Workshop de dança oriental (aberto a todas as interessadas). *Salão Nobre dos Paços do Concelho*

19.00 h – Animação com serpentes, dança e animação musical. *Largo de Santa Maria*

21.30 h – Espectáculo com o grupo “Al-Driça”
Música Mediterrânea com dança oriental
Centro Cultural de Marvão

Domingo. Dia 5 de Outubro. Feriado Nacional

10.30 h – Abertura do “Mercado das 3 Culturas”

(que contará com animação permanente a cargo de diversos grupos). *Parte alta de Marvão*

12.00 h – Demonstração de falcoaria e aves de rapina. *Largo de Santa Maria*

15.30 h – Desfile geral de todos os protagonistas da animação com músicos, um deslumbrante colectivo de bailarinas de dança oriental, aves de rapina, encantadores de serpentes, malabaristas, cómicos, andarilhos, manipuladores de fogo e figuras características da época
Percorrerá todo o mercado

18.00 h – Workshop de percussão árabe por Tiago Rêgo (aberto a todos os interessados). *Salão Nobre dos Paços do Concelho*

19.00 h – Encerramento da animação do festival Islâmico com serpentes, dança, animação musical e manipulação de fogo



Mercado das 3 Culturas

Entrada - 1 euro (com direito a visitar o Museu Municipal) • Crianças até 12 anos - Entrada Livre



Depois do sucesso do ano de estreia e da espectacular confirmação da segunda edição, com 7.500 visitantes em 2007, o festival islâmico de Marvão regressa com muitas novidades e em todo o seu esplendor.

De 3 a 5 de Outubro, a parte alta da vila transforma-se numa deslumbrante máquina do tempo que nos transporta directamente para o século IX, para os tempos da sua fundação.

O “Mercado das 3 Culturas”, palco principal de toda esta actividade, reconstitui a ambiência das vendas dessa época e deslumbra-nos como um espaço aberto à imaginação e à história. Para além de estar repleto de fabulosas recriações e animações que interagem com os visitantes, no mercado das 3 culturas poderá encontrar tudo e mais alguma coisa que possa imaginar e tenha a ver com o Islão e a sua cultura.

O público feminino certamente se deixará encantar pela enorme variedade de brincos, pulseiras e colares em prata; pelas pedras semi-preciosas, pelos trabalhos em osso, madeira e demais adereços; pelas jarras, lâmpadas, flores secas, velas, espelhos, vidros, incensos e outros elementos de decoração; pelos sapatos, túnicas, véus, cintos para dança do ventre, peles e tecidos coloridos; pelos sabonetes e perfumes, pelas tatuagens temporárias, pelas louças e tapetes orientais, pelo artesanato egípcio, de Marrocos, dos Himalaias e da Tunísia.

Os homens adorarão ver os artesãos que trabalham ao vivo, como o ferreiro e o escultor de areia. A escrita árabe, a leitura da sina nas mãos, as massagens orientais, o stand de chás e ervas medicinais, os fósseis, as carteiras, malas, cintos e sapatos em pele com design exclusivo e fabricados à mão, as antiguidades e as réplicas de armas serão outros pontos de interesse. A oportunidade de tomar uma bebida com os amigos numa envolvente de encantar e com um cenário natural único constituirá outro forte aliciente.

As crianças vão adorar os livros em miniatura, os tão diferentes e coloridos brinquedos de madeira feitos à mão, a exposição permanente de aves, os passeios de burro e a quinta com animais exóticos e do campo. Os fatinhos de dançarina do ventre e os lenços árabes para a cabeça são sempre dos produtos mais procurados. Certamente não se esquecerão das gomas, dos torrões, dos chocolates, das tortas e doces de fabrico caseiro. Melhor que isto tudo, só mesmo um dia inteiro para brincar no espaço infantil propositadamente criado a pensar neles.

Todos juntos, em família, vão visitar a tenda gigante para tomar o verdadeiro chá árabe e por ali provarão gostos e sabores de outras paragens como os kebabs e o polvo assado. Destaque também para os crepes e as tâmaras, o fabrico de fogaças e pão, e a já famosa tenda dos cristãos locais com o succulento porco assado no espeto.

Para arrematar, uma ginginha ou um licor e a sempre excelsa doçaria conventual.

No Al Mossassa de Marvão terá mais de 70 pontos de venda seleccionados a pensar em si, para que viva a história e a cultura como nunca antes.



MARVÃO

AlMossaça
2008

SALÃO NOBRE DA CÂMARA
Conferências

MERCADO DAS 3 CULTURAS
• Artesanato • Comidas
• Exposição de aves de rapina
• Passeios de Burro • Serpentes
• Animação infantil



ESTACIONAMENTO

CENTRO CULTURAL DE MARVÃO
Espectáculos Nocturnos